

## **KEV CEEB TOOM KEV KUB NTXHOV XYOO 2021-02**

### **KEV HLOOV PAUV KEV CEEB TOOM TXOG KEV KUB NTXHOV NTAWM COVID-19**

Raws li Tus Thawj Coj ntawm Kev Pab Cuam Kev Kub Ntxhov ua raws li Lub Nroog Fresno Txoj Cai Tshooj 2-505, thiab lub hwj chim kev nqis peev rau kuv los ntawm Lub Nroog Fresno Txoj Cai Hauv Tshooj 2-506, txhawm rau kev noj qab haus huv rau pej xeem ntawm COVID-19, Kuv thov ceeb toom cov lus txib hauv qab no:

1. Qhov Kev Ceeb Tom no muaj txiaj ntsig (effective) txij li thaum 12:01 a.m ntawm hnuv Tuesday, Hnuv Tim 5 Lub Kaum Hli, 2021, thiab hloov pauv tag nrho Lub Nroog Fresno Cov Lus Ceeb Toom Txog Ntawm COVID-19. Cov lus ceeb toom no tseem yuav siv tau mus ntev txij li tus Thawj Coj Kav Lub Xeem California thiab Lub Nroog Fresno tau tshaj tawm txog cov xwm txheej kub ntxhov ntawm COVID-19, tab sis yuav raug ncuva, tshem tawm, los sis hloov pauv.
2. Qhov Kev Ceeb Toom no tau muab tso raws li, thiab suav nrog ntawm kev ua tim khawv, txhua Qhov Kev Ceeb Toom los ntawm Tus Thawj Coj Kav Lub Xeem California yuav siv tau li ib ntus, raws li siv rau Nroog Fresno thiab Lub Xeem Fresno, thiab Hnuv Tim 16 Lub Peb Hli, 2020, Kev Tshaj Tawm Xwm Txheej Kub Ntxhov los ntawm Tus Thawj Coj Lee Hom.
3. Txhua tus neeg nyob hauv Nroog Fresno thiab txhua txoj kev lag luam hauv Nroog Fresno yuav tsum ua raws Txoj Cai raws li Kev Ceeb Toom Kev Kub Ntxhov ntawm Tus Thawj Coj Kav Lub Xeev, raws li kev yuav hloov pauv thiab siv tau rau Nroog Fresno thiab Lub Xeem Fresno.
4. Lub hom phiaj ntawm Qhov Kev Ceeb Toom Kev Kub Ntxhov no yog txhawm rau npaj phiaj xwm txo kev sib kis tus kab mob COVID-19 uas tau pom hauv peb lub zej zog. Txhua Tus Neeg Ua Hauj Lwm Hauv Nroog muab cov txheej txheem tseem uas ceeb thiab cov kev pab cuam uas tsim nyog rau kev noj qab haus huv rau pej xeem, kev nyab xeeb, thiab kev noj qab haus huv ntawm Lub Nroog Fresno, thiab Lub Nroog zoo siab rau kev mob siab rau thiab mob siab rau cov kev ua ntawm Lub Nroog uas cov neeg ua hauj lwm thaum muaj kev sib kis thoob ntiaj teb. Lub Nroog Fresno yuav siv cov kev ntsuas los txo raws li cov ntaub ntawv thiab cov ntaub ntawv uas zoo tshaj plaws, thiab nrog rau kev txiav txim siab kom txo kev cuam tshuam rau nqee leej lub neej txog ntawm cov neeg nyob hauv Nroog thiab cov neeg ua hauj lwm.
5. Txhua Cov Kev Ceeb Toom Kev Kub Ntxhov Ua Ntej Txog Ntawm COVID-19 Uas Lub Nroog Fresno tau muab tshem tawm, tshwj tsis yog raws li hauv qab no:
  - 5.1. 2020-09 Kev Ntsuam Xyuas Yus Tus Kheej Txog Ntawm COVID-19 Ntawm Cov Neeg Ua Hauj Lwm.
  - 5.2. 2020-10 Kev Them Nyiaj Rau Neeg Ua Hauj Lwm (txog qhov uas sos tsis tau tag COVID-19).
  - 5.3. 2020-15 Kev Ua Hauj Lwm Txog Ntawm Cov Hluav Taw Xob Hauv Nroog (Hloov Pauv) yuav tsum rov mus ua hauj lwm. Rau Cov Thawj Coj hauv Lub Tuam Tsev Ua Hauj Lwm yuav tsum txiav txim siab tso cai rau tus neeg ua hauj lwm los sis pab pawg ntawm cov neeg ua hauj lwm sib tham hauv xov tooj los ntawm lawv lub tsev los sis lwm qhov chaw uas tau kev tso cai thiab tuaj yeem sos los sis ncuva kev ua hauj lwm raws li lawv qhov kev txiav txim siab. Cov Thawj Coj Hauv Tuam Tsev yuav tsum paub, yog tias ua tau, qhia rau cov neeg ua hauj lwm paub ua ntej yog qhov kev txiav txim siab sos los sis ncuva kev ua hauj lwm.
6. Kev Nkag Mus Rau Hauv Nroog qhov Chaw Ua Hauj Lwm (Public Access to City Hall).
  - 6.1. Lub Nroog Qhov Chaw Ua Hauj Lwm yuav tsum qhib rau pej xeem kev ua lag luam. Kom ntseeg tau tias Lub Nroog tau ua raws Lub Tuam Tsev ua Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Nroog Fresno thiab OSHA cov cai, txhua tus neeg ua hauj lwm yuav tsum tau ntsuam xyuas yus tus kheej ua ntej nkag mus rau chaw ua hauj lwm thiab txhua tus tswv cuab ntawm pej xeem yuav raug ntsuam xyuas thaum nkag mus. Txhua tus neeg tuaj xyuas yuav tsum rau ntaub npog qhov ncauj thaum nyob hauv Lub Nroog Qhov Chaw Ua Hauj Lwm.

- 6.2. Cov Rooj Sib Tham Ntawm Pej Xeem Kev Sab Laj Hauv Nroog, Pawg Neeg Saib Xyuas Kev Npaj, Kev Tiv Thaiv Keeb Kwm, thiab Chaw Ua Si yuav tsum muaj nyob hauv qhov xwm txheej sib xyaw nrog txog ntawm tsib caug feem pua uas muaj peev xwm ntawm nqee leej thiab virtual los ntawm cov cuab yeej uas siv xov tooj, Zoom los sis lwm lub platform.
- 6.3. Cov Tuam Tsev Ua Hauj lwm hauv qab no yuav muaj rau pej xeem ua kev lag luam ntawm kev teem sij hawm nkaus xwb:
  - 6.3.1. Kev Npaj thiab Kev Txhim Kho Kev Tiv Thaiv
  - 6.3.2. Lub Tuam Tsev Saib Xyuas Pej Xeem Kev Ua Hauj lwm Kev Tiv Thaiv
  - 6.3.3. Lub Tuam Tsev Saib Xyuas Kev Siv Cov Khoom Hluav Taws Xob Hauv Niam Txiv Laj Mej Pej Xeem
  - 6.3.4. Lub Tuam Tsev Pab cuam Neeg Ua Hauj lwm
  - 6.3.5. Kev Cai Ntawm Kev Yuam Ua Kev Tiv Thaiv
  - 6.3.6. Lub Nroog Tus Kws Lij Choj Chaw Hauj lwm
- 6.4. Cov Tuam Tsev Ua Hauj lwm hauv qab no yuav muaj rau pej xeem ua kev lag luam yam tsis tas yuav teem sij hawm:
  - 6.4.1. Cov Chaw Nres Tsheb
  - 6.4.2. Kev Them Nqi Hluav Taws Xob & Cov Nqi Uas Sau
  - 6.4.3. Tuam Txhab Tso Cai Ntawm Kev Lag Luam
  - 6.4.4. Tus Kws Saib Xyuas Lub Nroog, Lub Xeem, Tus Tswv Cuab thiab Tus Thawj Saib Xyuas Hauv Nroog
  - 6.4.5. Fresno Lub Hauv Paus Hluav Taws Xob thiab Lub Hauv Paus Tuam Tsev Ntawm Tub Ceev Xwm rau Niam Txiv Laj Mej Pej Xeem thiab txhua Lub Nroog Cov Chaw Nres Tsheb
- 6.5. Cov tswv cuab ntawm cov pej xeem uas xiam oob khab uas yuav tsis tuaj yeem ua raws los sis ib feem nrog nqee qhov kev xav tau vim muaj kev xiam oob khab tsim nyog yuav tsis raug tsis kam muab kev pab cuam los sis txiaj ntsig, raws li ADA Title II cov tsev kom muaj. Kev hloov pauv kom tsim nyog yuav tsum tau ua, xws li tso cai rau tus neeg uas xiam oob khab muab kev tiv thaiv rau lawv txog ntawm kev sawv los sis lees paub tus neeg uas xiam oos qhab txog kev ua pa muab kev tiv thaiv rau lawv txog ntawm kev siv ntaub npog qhov ncauj, thaum tseem tswj hwm zej zog kev nyob koom sib nrug deb.
7. Kev txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob, Ntaub npog qhov ncauj, thiab kev sim siv rau cov neeg ua hauj lwm hauv nroog.
  - 7.1. Cov Neeg Ua Hauj lwm Hauv Nroog thiab cov neeg tuaj saib hauv Nroog yuav tsum rau ntaub npog qhov ncauj, tshwj tsis yog thaum cov neeg ua hauj lwm nyob hauv lawv chav ua hauj lwm uas tsis muaj lwm tus neeg nrog nyob.
  - 7.2. Txhua tus neeg tuaj saib Lub Chaw Kuaj Mob hauv Nroog yuav tsum tau xa mus Ntsuam Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv, txog qhov kub thiab txias (regarding temperature), teeb meem kev ua pa, thiab kev sib cuag nrog lwm tus neeg uas muaj kab mob COVID-19 ntawm kev ntsuam xyuas kev nyab xeeb.
  - 7.3. Cov neeg tsav tsheb npav thiab cov neeg ua hauj lwm hauv tshav dav hlau yuav tsum tau rau ntaub npog qhov ncauj thaum ua hauj lwm khiav mus los rau pej xeem los sis hauv lub tshav dav hlau Txoj Cai raws li TSA. Cov Neeg Ua Hauj lwm Hauv Nroog yuav tsum rau ntaub npog qhov ncauj thaum qhia kev mus los ntawm lub tsheb nrog lwm tus neeg thiab txos lawv lub rais kom tso pa tawm sab hauv xyooj yim.
  - 7.4. Siv Tau Rau Hnub Monday, Hnub Tim 20 Lub Cuaj Hli, 2021, txhua tus neeg ua hauj lwm hauv Nroog yuav tsum ua raws li qhov uas tau hais tseg txog ntawm txoj Hauj lwm Kev Ntsuam Xyuas Tus Kab Mob COVID-19 uas muaj nyob rau hnub tim 10 lub Cuaj Hlis, 2021, Cov Lus Cim Ntawm Lub Tuam Tsev Ua Hauj lwm Hauv Cheeb Tsam Tus Thawj Saib Xyuas, txuas nrog rau ntawm no raws li Tshooj A.

- 7.5. Txhua tus neeg ua hauj lwm uas tau tshaj tawm kom mus ua hauj lwm los sis hu rau tus neeg mob yuav tsum ua raws li Kev Ceeb Toom Kev Kub Ntxhov 2020-09 thiab ua Cov Lus Nug Txog Kev Noj Qab Haus Huv Txhua Hnub txog ntawm COVID-19. Thov txuas ntxiv mus ntawm <http://covid.fresno.gov> txhawm rau los teb daim ntawv nug.
  - 7.6. Hauv kev rau siab txwv tus lej ntawm cov neeg tuaj sib sau ua ke thiab rooj sib tham, raws li kev txiav txim siab los ntawm Lub Tuam Tsev Ua Hauj lwm Saib Xyuas Kev Ncaj Ncees tau txhawb kom ua cov rooj sib tham zoo li tiag (meetings virtually).
  - 7.7. Txhua tus neeg ua hauj lwm uas tsis tau muab pov thawj txog kev txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob rau Cov Neeg Ua Hauj lwm yuav tsum tau mus ntsuam xyuas kab mob COVID-19 txhua lub lim tiam. Qhov kev sim no yuav muab mus rau txuas Lub Sij hawm Hauv Nroog, raws li Kev Siv Nyiaj ntawm Nroog, tshwj tsis yog tias ib tus neeg ua hauj lwm raug xaiv los siv qhov chaw ntsuas ntawm Lub Nroog Fresno kev tiv thaiv los sis tus muab kev pab cuam UCSF. Cov txheej txheem ntsuas no yuav ua raws li Txoj Hauj lwm Kev Sim Txog COVID ntawm hnub tim 10 Lub Cuaj Hli, 2021, txuas nrog rau ntawm no raws li Tshooj A.
  - 7.8. Tus Thawj Saib Xyuas Cov Neeg Ua Hauj lwm yuav tsum, tsis pub dhau 30 hnub, hloov pauv txhua tus neeg uas nrhiav mus ua hauj lwm thiab xav kom cov neeg ua hauj lwm uas raug xaiv mus txhaj tshuaj tiv thaiv raws li qhov xwm txheej ntawm kev ua hauj lwm.
8. Tsis muaj tus neeg twg yuav raug foob raws li kev ua txhaum ntawm Qhov Kev Ceeb Toom no, tshwj tsis yog kev ua phem thiab kev hem tam sim rau pej xeem txog kev noj qab haus huv thiab kev nyab xeeb. Cov ntaub ntawv hais txog kev tswj hwm kev ua txhaum cai tuaj yeem raug ua raws li Txoj Cai Hauv Nroog Fresno.
  9. Qhov Kev Ceeb Toom no yuav raug hloov pauv los sis tshem tawm tau txhua lub sij hawm thiab yuav tsis suav tias yuav muab rau hauv qho kev cog lus, cov cai muaj vaj tse, los sis xav tias muaj kev lav paub hauv Lub Nroog.
  10. Yog tias qho kev txiav txim ntawm Qhov Kev Ceeb Toom no los sis nws daim ntawv thov rau ib tus neeg los sis xwm txheej uas tsis raug cai, ces qhov seem ntawm Kev Ceeb Toom, suav nrog kev thov ntawm ib feem los sis kev muab rau lwm tus neeg los sis xwm txheej, yuav tsis cuam tshuam thiab yuav txuas ntxiv mus tas li thiab muaj nuj nqi. Txog qhov kawg no, cov kev cai ntawm Qhov Kev Ceeb Toom no raug txiav tawm.
  11. Qhov Kev Ceeb Toom no yuav tsum muab txhais ua lus Mev (Spanish), lus Hmoob (Hmong), thiab Punjabi, thiab rau txhua tus neeg uas xiam oob khab kom tau nyeem txog nws cov ntsiab lus; nws tseem yuav raug faib rau txhua qhov xov xwm hauv nroog thiab tshaj tawm kom muaj nyob hauv Nroog tus vev xaib.

NWS YOG KEV CEEB TOOM LI NTAWV (IT IS SO ORDERED).

Hnub tim: \_\_\_\_\_

---

Thomas Esqueda, Tus Thawj Saib Xyuas  
 Hauv Nroog thiab Tus Thawj Coj ntawm  
 Kev Pab Cuam Kev Kub Ntxhov